



Nº 1: Editorial / La viña, Cesare Pavese / Balance y perspectivas, Jorge Ricardo / Un siglo de poesía japonesa, versiones de Alfonso Barrera / Poema, Xul Solar / La poesía en la Argentina, una cuestión de existencia, Jorge Santiago Perednik / La poética de Último Reino (Consejo de Redacción) / Poemas de Lobo Boquincho, Leonardo Scolnick y Reynaldo Jiménez.



Nº 2: Editorial / Cuatro novísimos paraguayos (poemas de M. Montalbetti, I. Cook, A. Cisneros Cox y C. López Degregori) / Poemas, Pier Paolo Pasolini / La especificidad del lenguaje poético, Beatriz Sarlo, Guillermo Boido, Nicolás Rosa, Rodolfo Fogwill, Luis Thonis / Poesía Concreta: una introducción, Angel Rivero / Ojo por Ojo, A Simple Vista, Haroldo de Campos / ¿Qué es la I.N.I.?, Gabriel-Aldo Bertozzi / Poemas de Laura Klein, Manuel Martínez, Jorge Santiago Perednik y Néstor Perlongher.



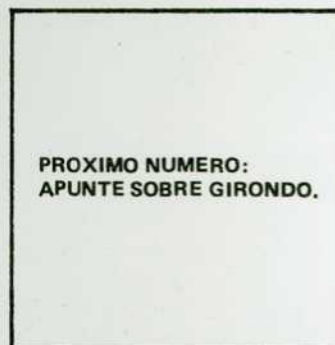
Nº 3: Editorial / Poemas, Horacio Quiroga / Una poética posible, Roberto Ferro / El haiku, Roland Barthes / El haiku japonés en el siglo XX, Angel Rivero / Antología de haiku, versiones de Fernando Rodríguez Izquierdo / Tejedos esponjosos, Arturo Carrera / Poesía medieval Galaico-Portuguesa, Nahuel Santana / Selección de poemas galaico-portugueses y versiones, N.S. / La poética de La Danza del Ratón (Consejo de Redacción).



Nº 4: Editorial / Versiones del Martín Fierro al latín, griego y sánscrito, Ricardo Montiel / La traducción poética: Raúl Gustavo Aguirre, César Aira, Ramón Alcalde, Rodolfo Modern, Raúl Vera Ocampo / Aportes Renovadores en la poesía brasileña, Nahuel Santana / Textos Poéticos y Manifiestos de Souzandrade, Oswald de Andrade, Augusto de Campos, Décio Pignatari, Haroldo de Campos, Ferreira Gullar, Mário Chamie, Alcides Buss, Cid Seixas, Cassiano Ricardo y Carlos Drummond de Andrade (versiones de N.S.) / Acerca de la noción de legibilidad en literatura, Denis Ferraris / Poemas de Susana Cerdá, Francisco Madariaga y Héctor Piccoli / Separata: Arturo Carrera.



Edición Especial: "UN NUEVO VERSO ARGENTINO". Poemas de Arturo Carrera, Susana Cerdá, Emeterio Cerro, Martín Chaneton, Susana Chevasco, Roberto Ferro, Jorge Lápore, Jorge Santiago Perednik, Néstor Perlongher, Gustavo Roessler, Nahuel Santana, Román Sluszkiewicz, Luis Thonis.



Próximo número: "APUNTE SOBRE GIRONDO". Textos inéditos de Oliverio Girondo, Textos críticos de Enrique Molina, Jorge Schwartz, Luis Thonis, Roberto Ferro, Jorge Santiago Perednik, y otros. Testimonios de Jorge Luis Borges, Edgar Bayley, Francisco Madariaga y otros. Separata: "El mal vino", Nahuel Santana.

Arturo Carrera nació en Buenos Aires en 1948. Publicó: *Escrito con un nictógrafo*, Ed. Sudamericana, Bs. As., 1972; *Momento de simetría*, Ed. Sudamericana, Bs. As., 1973; *Oro*, Ed. Sudamericana, Bs. As., 1975; *La partera canta*, Ed. Sudamericana, Bs. As., 1982; *Ciudad del colibrí* —antología 1970/1980—, Ed. Llibres del Mall, Barcelona, 1982. Colaboró con poemas, traducciones y trabajos de crítica literaria en diversas publicaciones, entre ellas XUL.

Susana Cerdá nació en Martínez, Pcia. de Bs. As., en 1948. Colaboró con poemas en XUL.

Emeterio Cerro nació en Balcarce, Pcia. de Bs. As. en 1952. Publicó: *La Barrosa*, Ed. XUL. Colaboró con poemas en publicaciones diversas, entre ellas XUL.

Martín Chanetón nació en Buenos Aires en 1959. Es inédito.

Susana Chevasco nació en Buenos Aires en 1941. Colaboró con poemas en publicaciones diversas.

Roberto Ferro nació en Buenos Aires en 1944. Publicó: *Trazos*, Ed. Botella al Mar, Bs. As., 1978. Colaboró con poemas y trabajos de crítica literaria en diversas publicaciones, entre ellas XUL.

Jorge Lépoze nació en San Francisco, Pcia. de Córdoba, en 1949. Publicó: *Cuatro poemas y ella*, Ed. Kairós, Bs. As., 1981; *Contenido neto*, Ed. Prosacruza, Bs. As., 1982; *Afecto residual*, Ed. La Brujutrampa, Bs. As., 1982.

Jorge Santiago Perednik nació en Buenos Aires en 1952. Publicó: *Los mil micos*, Ed. Anagrama, Bs. As., 1979; *El cuerpo del horror*, Ed. Tierra Baldía, Bs. As., 1981; *Milton. Poemas y ensayos políticos* (Estudio preliminar, selección y traducciones), C.E.D.A.L., 1982; *Poesía concreta* (Estudio preliminar, selección y traducciones), C.E.D.A.L., 1982. Colaboró con poemas, traducciones y trabajos de crítica literaria en publicaciones diversas, entre ellas XUL.

Néstor Perlongher nació en Avellaneda, Pcia. de Bs. As., en 1949. Publicó: *Austria-Hungría*, Ed. Tierra Baldía, Bs. As., 1980. Colaboró con poemas, traducciones y trabajos de crítica literaria en publicaciones diversas, entre ellas XUL.

Gustavo Roessler nació en Castelar, Pcia. de Bs. As., en 1959. Realizó: *Muestra de poemas visuales*, Bs. As., 1982.

Nahuel Santana nació en Navarro, Pcia. de Bs. As., en 1950. Publicó: *Procedencias*, Ed. Huaglen, Bs. As., 1975; *Poemas Do Rio*, Ed. Estrada, Bahia, 1977; *Cosmogonía*, Ed. de la Munic. de Navarro, Pcia. de Bs. As., 1981; *Suindara* —antología—, Ed. Suindara - Hucitec, Sao Paulo, 1982; *Poesía Colonial Brasileña* (estudio preliminar, selección y traducciones), C.E.D. A.L., 1982. Colaboró con poemas, traducciones y trabajos de crítica literaria en publicaciones diversas, entre ellas XUL.

Román Sluszkiewicz nació en Claypole, Pcia. de Bs. As., en 1952. Colaboró con poemas en XUL

Luis Thonis nació en Buenos Aires en 1949. Colaboró en publicaciones diversas con trabajos de crítica literaria, entre ellas XUL.

UN NUEVO VERSO ARGENTINO